

# **КОДЕКС ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ИНСТРУМЕНТИ НА ИМО (III CODE)**

**(Приет с Резолюция А.1070(28) на Асамблеята на Международната морска организация на 4 декември 2013 г. В сила за Република България от 28 февруари 2018 г.)**

*Издаден от Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията*

*Обн. ДВ. бр.97 от 23 Ноември 2018г.*

Асамблеята,

Като припомня член 15 (й) от Конвенцията за Международната морска организация относно функциите на Асамблеята във връзка с регламентите и насоките относно морската безопасност и за предотвратяване и контрол на замърсяването на морската среда от кораби,

Като припомня още, че чрез Резолюция А.1018(26) е одобрила срок и график на дейностите за разглеждане и въвеждане на институционализирана схема за одит на държавите - членки на ИМО,

Като припомня също така, че с Резолюция А.1054(27) е приела Кодекса за прилагане на задължителните инструменти на ИМО, даващ насоки за прилагането и изпълнението на инструментите на ИМО и съставляващ основата на схемата за доброволен одит на държавите - членки на ИМО, и по-конкретно идентификацията на възможните области на одит,

Имайки предвид искането на седмата сесия на Комисията на ООН по устойчиво развитие (CSD 7) да бъдат разработени мерки, за да се гарантира, че държавите на знамето прилагат пълно и цялостно конвенциите на ИМО и другите актуални конвенции, по които те са страни, така че корабите от всички държави на знамето да отговарят на международните правила и стандарти,

Като отчете, че страните по съответните международни конвенции са приели като част от процеса на ратификация да изпълняват изцяло техните отговорности и задължения по конвенциите и по другите инструменти, по които те са страна,

Като потвърди отново, че държавите имат основна отговорност да разполагат с подходяща и ефективна система, за да упражняват контрол върху корабите, плаващи под тяхно знаме, и да гарантират, че тези кораби отговарят на съответните международни правила и норми по отношение на морската безопасност, сигурността и опазването на морската среда,

Като потвърди още, че държавите в качеството им на държави на пристанището и крайбрежни държави имат и други задължения и отговорности съгласно приложимото международно право по отношение на морската безопасност, сигурност и опазване на морската среда,

Като отбеляза, че макар и държавите да могат да реализират определени ползи,

ставайки страна по инструменти, насочени към насърчаване на морската безопасност, сигурност и предотвратяване на замърсяването от кораби, тези ползи могат да се реализират изцяло само когато всички страни по инструментите изпълняват задълженията си така, както се изисква от тези инструменти,

Като отбелязва също, че крайната ефективност на всеки инструмент зависи от това наред с другото всички държави:

(a) да станат страна по всички инструменти, свързани с морската безопасност, сигурност и предотвратяване и контрол на замърсяването;

(b) да въведат и изпълняват тези инструменти изцяло и ефективно;

(c) да се отчетат пред Организацията, както се изисква,

Като желае и занаяпред да подпомага правителствата на държавите членки да подобряват своите способности и цялостно изпълнение, за да бъдат в състояние да отговорят на инструментите на ИМО, по които са страна,

Като съзнава трудностите, с които някои държави членки могат да се сблъскат в процеса на пълно изпълнение на всички разпоредби от различните инструменти на ИМО, по които те са страна,

Като отчита необходимостта всички тези трудности да бъдат премахнати, доколкото е възможно, и като припомня, че Организацията е създала по тази причина и с тази цел интегрирана програма за техническо сътрудничество,

Като отбелязва освен това, че Комитетът по морска безопасност и Комитетът за опазване на морската среда са разработили изисквания за приемане от договарящите правителства по Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море от 1974 г. и Протокола от 1988 г. към Международната конвенция за товарните водолинии - 1966 г.; Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби, 1973, изменена с Протокол от 1978 г. (MARPOL 73/78) и с Протокол от 1997 г., които ще направят задължително спазването на Кодекса, посочен в действащия параграф 1,

Като припомня още своите съображения по изискванията за приемане от договарящите правителства по Международната конвенция за товарните водолинии - 1966 г., Международната конвенция за тонажно измерване на корабите - 1969 г., и Конвенцията за международните правила за предпазване от сблъскване на море - 1972 г., които също ще направят задължително спазването на Кодекса, посочен в действащия параграф 1,

Като взе под внимание препоръките, направени от шестдесет и четвъртата сесия на Комитета по опазване на морската среда и от деветдесет и първата сесия на Комитета по морска безопасност,

1. Приема Кодекс за прилагане на задължителните инструменти на ИМО (III Code), както е посочено в Анекса към тази резолюция;

2. Отправя искане към Комитета по морска безопасност и Комитета за опазване на морската среда да разгледат Кодекса и в сътрудничество със Съвета да направят предложения за неговото изменение пред Асамблеята; и

3. Отменя Резолюция А.1054(27) относно Кодекс за прилагане на задължителните инструменти на ИМО.

АНЕКС

# **КОДЕКС ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ИНСТРУМЕНТИ НА ИМО**

## **(III Code)**

### **ЧАСТ 1 - ОБЩИ ОБЛАСТИ**

#### **Цел**

1 Целта на този Кодекс е да подобри глобалната морска безопасност и защитата на морската среда, както и да подпомогне държавите членки в прилагането на инструментите на Организацията.

2 Различните държави ще разглеждат този Кодекс съгласно своята реалност и следва да бъдат обвързани само с прилагането на тези инструменти, по които те са договарящи правителства или страни. По силата на географското си положение и поради други обстоятелства някои държави могат да имат по-голяма роля като държава на знамето, отколкото като пристанищна или държава с излаз на море, докато други държави могат да имат по-голяма роля като крайбрежна или пристанищна държава, отколкото като държава на знамето.

#### **Стратегия**

3 За да бъде постигната целта на този Кодекс, на всяка от държавите се препоръчва:

1. да разработи цялостна стратегия, за да гарантира, че ще изпълни международните си задължения и отговорности като държава на знамето, пристанищна и държава, която има излаз на море;

2. да създаде методика за проследяване и оценка дали стратегията осигурява ефективното изпълнение и прилагане на съответните задължителни международни инструменти; и

3. да преразглежда непрекъснато стратегията, за да осъществява, поддържа и подобрява цялостното си организационно изпълнение и възможности като държава на знамето, пристанищна и държава, която има излаз на море.

#### **Общи положения**

4 Съгласно общите разпоредби на договорното право и на конвенциите на ИМО държавите следва да отговарят за приемането на закони и подзаконови актове и да предприемат всички други стъпки, които могат да бъдат необходими за цялостното и пълно въвеждане в сила на тези инструменти, така че да се осигури безопасност на човешкия живот на море и опазване на морската среда.

5 При вземането на мерки за предотвратяване, намаляване и контрол на замърсяването на морската среда държавите трябва да действат така, че да не се прехвърлят пряко или непряко вреди или заплахи от една област в друга, нито един вид замърсяване да се трансформира в друго.

### **Обем**

6 Кодексът има за цел да разгледа тези аспекти, които са необходими на договарящите правителства или страни, за да могат те да осъществят пълно и цялостно прилагане на разпоредбите на приложимите международни инструменти, по които са съответно договарящо правителство или страна, и касаещи:

1. безопасността на човешкия живот на море;
2. предотвратяване на замърсяването от кораби;
3. стандарти за обучение и освидетелстване на морските лица и носене на вахтената служба;
4. товарни водолинии;
5. измерване на тонажа на кораби; и
6. правила за предпазване от сблъскване на море.

7 Следните области трябва да бъдат взети под внимание при разработването на политики и законодателна уредба, както и на свързаните с тях разпоредби и административни процедури по прилагането и изпълнението на тези задължения и отговорности от страна на държавата:

1. юрисдикция;
2. организация и органи;
3. законова уредба, правила и разпоредби;
4. въвеждане на приложимите задължителни международни инструменти, правила и разпоредби;
5. организация за изпълнение;
6. функции по контрол, сървей, инспекция, одит, проверка, одобрение и освидетелстване;
7. подбор, признаване, разрешение, упълномощаване и проследяване на признатите организации, както е целесъобразно, и на определените сървейори;
8. разследвания, които трябва да бъдат докладвани пред Организацията;
9. докладване и отчитане пред Организацията и други администрации.

### **Първоначални действия**

8 Когато нов или изменен инструмент на Организацията влиза в сила за дадена държава, правителството на тази държава трябва да бъде в състояние да прилага и изпълнява неговите разпоредби чрез съответното национално законодателство, както и да осигури необходимата инфраструктура за неговото прилагане и изпълнение. Това означава, че правителството на държавата трябва да има:

1. възможност да обнародва закони, които позволяват ефективна юрисдикция и контрол по административни, технически и социални въпроси във връзка с корабите, плаващи под негово знаме, и по-специално да предостави правна основа за създаване на закони за общите изисквания за регистри, за проверка на кораби, за безопасност и предотвратяване на замърсяването, които закони да са приложими спрямо тези кораби, както и за създаването на свързаните с тези закони разпоредби;

2. правна основа за прилагане на националните закони и подзаконовите актове, включително свързаните с тях разследвания и наказателни процеси; и

3. наличието на достатъчен персонал с морски опит, който да съдейства при издаването на необходимите национални закони, както и при изпълнението на всички задължения на държавата, включително и докладване, както се изисква по съответните конвенции.

### **Съобщаване на информация**

9 Държавата следва да съобщи на всички заинтересовани своята стратегия, както е посочено в параграф 3, включително информация относно националното си законодателство.

### **Записи**

10 Трябва да бъдат създадени и поддържани съответните записи, които да представят доказателства за спазването на изискванията и за ефективната работа на държавата. Записите трябва да са четливи, лесно разпознаваеми и лесно откриваеми. Да бъде създадена документирана процедура, определяща контролите, необходими за идентификацията, съхранението, защитата, изваждането, времето за задържане и начина на разпореждане със записите.

### **Подобряване**

11 Държавите трябва непрекъснато да подобряват адекватността на мерките, които те са предприели за влизането на конвенциите в сила и на протоколите, които те са приели. Подобряването да се осъществява чрез стриктно и ефективно прилагане и изпълнение на националното законодателство, според случая, и чрез проследяване на изпълнението.

12 Държавата следва да стимулира култура, даваща възможности за подобряване на дейностите по морската безопасност и защитата на околната среда, която наред с другото може да включва:

1. програми за непрекъснато обучение, свързани с безопасността и предотвратяване на замърсяването;

2. регионални и национални учения по безопасност и предотвратяване на

замърсяването, които да ангажират широка гама от свързани с морето национални, регионални и международни организации и компании и морски лица; и

3. използване на механизми за награждаване и стимулиране на корабните компании и морските лица във връзка с подобряването на безопасността и предотвратяване на замърсяването.

13 Също така държавата следва да предприеме действия за определяне и отстраняване на причините за възможни случаи на нарушение, така че да предотврати повторното им възникване, включително:

1. преглед и анализ на несъответствията;
2. изпълнение на необходими коригиращи действия; и
3. преглед на предприетите коригиращи действия.

14 Държавата следва да определи действията, необходими за отстраняване на причините за потенциални несъответствия, с цел да предотврати повторното им възникване.

## ЧАСТ 2 - ДЪРЖАВИ НА ЗНАМЕТО

### Прилагане

15 За да изпълняват ефективно техните отговорности и задължения, държавите на знамето следва:

1. да въведат политики чрез създаването на национално законодателство и насоки, които да съдействат за прилагането и изпълнението на изискванията на всички конвенции за безопасност и предотвратяване на замърсяването, както и на протоколите, по които тези държави са страни; и

2. да определят отговорности в рамките на техните администрации за актуализиране и преразглеждане на съответните приети политики, както е необходимо.

16 Държавата на знамето трябва да създаде ресурси и процеси, които са в състояние да администрират програма за безопасност и предотвратяване на замърсяването на околната среда, която да включва следния минимум:

1. административни указания за изпълнение на приложимите национални правила и разпоредби, както и създаване и обнародване на тълкувателни национални разпоредби, ако е необходимо, включително свидетелства, издадени от класификационна организация, призната от държавата на знамето в съответствие с Наредба XI-1/1 на SOLAS, като това свидетелство е необходимо на държавата на знамето, за да докаже, че спазва структурните, механични (машинни), електрически и/или други изисквания на международната конвенция, по която държавата на знамето е страна, или изискванията на своята национална нормативна уредба;

2. спазване на изискванията на приложимите международни инструменти, използване на програма за одит и проверка, независима от административните органи, издаващи необходимите свидетелства и съответната документация, и/или независима от всяко юридическо лице, което е оправомощено от държавата да издава изискуемите

свидетелства и съответната документация;

3. спазване на изискванията, свързани с международните стандарти за обучение, освидетелстване на морските лица и носенето на вахтената служба. Това включва наред с останалото:

1. обучение, оценка на компетентността и освидетелстване на морските лица;

2. свидетелства и потвърждения, които отразяват точно компетентността на морските лица чрез използване на подходяща терминология и термини, които са идентични с тези, използвани във всеки документ за безопасно окомплектоване на екипажа, издаден за кораба;

3. безпристрастно разследване, проведено от притежатели на свидетелства или потвърждения, издадени от държавата, в случай на съобщена повреда независимо дали е в резултат на действие, или бездействие, която може да застраши пряко безопасността на човешкия живот, имущество на море или морската среда;

4. свидетелствата или потвържденията, издадени от държавата, могат да бъдат ефективно отнемани, прекратявани или отменяни, когато това е оправдано и необходимо за предотвратяване на измама; и

5. административните разпореждания, включително дейностите по обучение, оценка и освидетелстване, провеждани под правомощията на друга държава, да са такива, че държавата на знамето да поеме отговорност за гарантиране на компетентността на капитаните, офицерите и другите морски лица, служещи на корабите, плаващи под нейно знаме;

4. провеждането на разследвания в случай на произшествия и адекватно и своевременно разглеждане на случаите на кораби с установени несъответствия; и

5. разработване, документиране и осигуряване на насоки относно тези изисквания, които удовлетворяват административната част на съответните международни инструменти.

17 Държавата на знамето, като взема под внимание съответните съществуващи мерки, като например Принципите за безопасно окомплектоване на екипажите, приети от Организацията, трябва да осигури корабите, плаващи под нейно знаме, да са достатъчно и ефективно обезпечени с екипаж.

### **Делегиране на права**

18 По отношение само на корабите, плаващи под нейно знаме, държавата на знамето, която е упълномощила призната организация да действа от нейно име при провеждането на сървеи, инспекции и одити, за издаването на свидетелства и документи, за маркировка на кораби и други задължителни работи, изисквани по конвенциите на Организацията (ИМО) или според националното ѝ законодателство, следва да регулира тези правомощия в съответствие с приложимите изисквания на задължителните международни инструменти, за да:

1. определи дали признатата организация има подходящи ресурси по отношение на технически, управленски и изследователски възможности, за да изпълни възложените ѝ задачи в съответствие с изискваните стандарти по отношение на признатите организации,

действащи от името на администрацията, както са изложени в съответните инструменти на Организацията<sup>1</sup>;

2. има за основа официално писмено споразумение между администрацията и признатата организация, което да включва като минимум елементите, изложени в съответните инструменти на Организацията<sup>2</sup> или съответни правни положения, и което е съставено върху примерния договор за упълномощаване на признати организации, действащи от името на администрацията<sup>3</sup>;

3. издава конкретни указания, описващи подробно действията, които трябва да се предприемат, ако се установи, че даден кораб е негоден за плаване на море, без да има опасност за кораба или лицата на борда, или се установи, че представлява неразумна заплаха за морската среда;

4. предостави на признатата организация всички подходящи инструменти от националното право и техните тълкувания, даващи ход на разпоредбите на конвенциите, и да уточни единствено с цел прилагане спрямо корабите, плаващи под нейно знаме, дали съществуват допълнителни административни стандарти, които са извън изискванията на конвенцията в което и да е отношение; и

5. изисква от признатата организация да поддържа записи, предоставящи на администрацията данни, които да са ѝ в помощ при тълкуването на изискванията, съдържащи се в приложимите международни инструменти.

19 Някоя държава на знамето не може да нарежда на нейните признати организации да прилагат спрямо кораби, различни от плаващите под нейно знаме, изисквания, отнасящи се до нейните класификационни правила, изисквания, процедури, нито да изпълняват други задължителни процедури по освидетелстване, които са извън изискванията на конвенцията и задължителните инструменти на Организацията.

20 Държавата на знамето следва да въведе или участва в програма за надзор с подходящи ресурси за проследяване на нейните признати организации и за комуникация с тях, за да гарантира, че нейните международни задължения са изцяло изпълнени чрез:

1. упражняване на нейното право да провежда допълнителни сървеи, за да гарантира, че плаващите под нейно знаме кораби отговарят на изискванията на приложимите международни инструменти;

2. провеждане на допълнителни сървеи, както намери за необходимо, за да гарантира, че плаващите под нейно знаме кораби отговарят на националните изисквания, допълващи задължителните международни инструменти; и

3. осигуряване на персонал с добри познания по правилата и разпоредбите на държавата на знамето и признатите организации, който да е на разположение за изпълнение на ефективен надзор на признатите организации.

21 Държавата на знамето, която назначава сървейори за извършването на сървеи, одити и инспекции от нейно име, трябва да регулира тези назначения според случая в съответствие с насоките на параграф 18, и по-конкретно подточки 3 и 4.

## **Изпълнение**

22 Държавата на знамето трябва да предприеме всички необходими мерки, за да



осигури спазване на международните правила и стандарти от плаващите под нейно знаме кораби и от физическите и юридическите лица, които са под нейната юрисдикция, така че да осигури изпълнение на международните задължения. Такива мерки трябва да включват наред с другото:

1. забрана за плаване на корабите под нейно знаме, докато за тях не бъде установено, че изпълняват изискванията на международните правила и стандарти;

2. периодични инспекции на плаващите под нейно знаме кораби с цел да се провери, че фактичното състояние на кораба и екипажа съответства на издадените му свидетелства;

3. сървейорът да се увери чрез периодичната инспекция от подточка 2, че морските лица, служещи на кораба, са запознати със:

1. техните конкретни задължения; и

2. корабните устройства, инсталации, оборудване и процедури;

4. да осигури личният състав на кораба като цяло да е в състояние да координира ефективно действията си в аварийна ситуация и да изпълни функциите, които са от жизнена важност за безопасността и за предотвратяване или намаляване на замърсяването;

5. предвиждане в националните закони и нормативната уредба на подходящи по строгост санкции, така че да се обезсърчи нарушаването на международните правила и стандарти от страна на корабите, плаващи под нейно знаме;

6. започване на процедури - след провеждане на разследване - срещу плаващи под нейно знаме кораби, които са нарушили международните правила и стандарти независимо къде е станало нарушението;

7. предвиждане в националните закони и нормативната уредба на подходящи по строгост санкции, така че да се обезсърчи нарушаването на международните правила и стандарти от страна на физически лица, притежаващи издадени от държавата свидетелства или потвърждения; и

8. започване на процедури - след провеждане на разследване - срещу физически лица, притежаващи издадени от държавата свидетелства или потвърждения, които са нарушили международните правила и стандарти независимо къде е станало нарушението.

23 Държавата на знамето следва да разработи и въведе програма за контрол и проследяване според случая с цел да:

1. осигури своевременни и обстойни разследвания на аварии и докладване пред Организацията в зависимост от случая;

2. осигури събирането на статистически данни, така че да могат да се извършват анализи на тенденциите с цел набелязване на проблемни области; и

3. осигури своевременна реакция спрямо неизправности и предполагаеми случаи на замърсяване, докладвани от държавите на пристанището или крайбрежни държави.

24 Освен това държавата на знамето трябва:

1. да осигури съответствие с приложимите международни инструменти чрез националното си законодателство;

2. да осигури подходящ брой квалифициран персонал за изпълнение и прилагане на националното законодателство, посочено в подточка 15.1, включително персонал за извършване на разследвания и сървеи;

3. да осигури достатъчен брой квалифициран персонал на държавата на знамето за разследване на случаи на задържане на плаващи под нейно знаме кораби от държави на пристанището;

4. да осигури достатъчен брой квалифициран персонал на държавата на знамето за разследване на случаи на съмнение от страна на дадена държава на пристанището относно валидността на свидетелство или потвърждение, както и на случаи на съмнение в компетентността на лицата, притежаващи свидетелство или потвърждение, издадени от държавата на знамето;

5. да осигури дейности по обучение и надзор над дейността на сървейорите на държавата на знамето и разследващите.

25 Когато държавата на знамето бъде уведомена, че плаващ под нейно знаме кораб е задържан в държава на пристанището, то държавата на знамето следва да предвиди подходящи коригиращи действия, за да може незабавно да приведе въпросния кораб в съответствие с приложимите международни инструменти.

26 Държавата на знамето или призната организация, действаща от нейно име, следва да издава или потвърждава международно свидетелство на кораб само след като се установи, че корабът отговаря на всички приложими изисквания.

27 Държавата на знамето издава международно свидетелство за компетентност или потвърждение на лице само след като е установила, че това лице отговаря на всички приложими изисквания.

### **Сървейори на държавата на знамето**

28 Държавата на знамето трябва да определи и документира отговорностите, пълномощията и взаимовръзките на целия персонал, който управлява, изпълнява и проверява работата, свързана и засягаща безопасността и предотвратяването на замърсяване.

29 Персоналът, отговорен или изпълняващ сървеи, инспекции и одити на кораби и компании, за които се отнасят съответните задължителни международни инструменти, трябва да притежава най-малко следното:

1. подходяща квалификация, получена в морска или корабоплавателна институция, и съответен плавателен стаж като правоспособен корабен офицер, който притежава или е притежавал валидно свидетелство за правоспособност на управленско ниво и, след придобиването на своето свидетелство за правоспособност, е поддържал техническите си познания за корабите и тяхната експлоатация; или

2. образователно-квалификационна степен или равностойна на нея в съответната техническа или научна област, присъдена от признато от държавата висше учебно заведение; или

3. акредитация като сървейор чрез официална програма за обучение, която дава същите стандарти на опит и компетентност на сървейора, каквито се изискват по параграфи 29.1, 29.2 и 32.

30 Квалифицираният по параграф 29.1 персонал трябва да има плавателен стаж като палубен офицер или корабен механик не по-малък от три години.

31 Квалифицираният по параграф 29.2 персонал трябва да е работил на съответната длъжност не по-малко от три години.

32 В допълнение този персонал трябва да притежава подходящи практически и теоретични знания за корабите, тяхната експлоатация и разпоредбите на съответните национални и международни инструменти, необходими за изпълнение на задълженията като сървейор на държавата на знамето, които са придобити в документираните програми за обучение.

33 Останалият персонал, оказващ съдействие в изпълнението на тези дейности, трябва да притежава образование, обучение и надзор, съответстващи на задачите, които е упълномощен да изпълнява.

34 Препоръчва се предишен опит в областта на компетентността да се счита за предимство; при отсъствието на предишен опит администрацията трябва да осигури подходящо практическо обучение.

35 Държавата на знамето трябва да въведе документирана система за квалификация на персонала и за непрекъснато опресняване на знанията, както е подходящо за задачите, които персоналът е упълномощен да изпълнява.

36 В зависимост от функциите, които ще се изпълняват, квалификацията следва да включва:

1. познаване на приложимите международни и национални правила и разпоредби за корабите, техните компании, екипаж, товар и експлоатация;

2. познаване на процедурите, прилагани при сървей, освидетелстване, контрол, разследване и надзор;

3. разбиране на целите и намеренията на международните и националните инструменти по въпросите на морската безопасност и защита на морската среда и на свързаните с тях програми;

4. разбиране на процесите както на борда, така и на брега, както вътрешни, така и външни;

5. притежаване на професионалната компетентност, необходима за ефективно и ефикасно изпълнение на поставените задачи;

6. пълно познаване на безопасността при всички обстоятелства, включително и собствената сигурност; и

7. обучение за различните задачи или опит с тях и за предпочитане опит с функциите, които ще бъдат оценявани.

37 Държавата на знамето трябва да издаде документ за самоличност на сървейора, който той/тя трябва да носи при изпълнение на работата си.

### **Разследвания от държавата на знамето**

38 Разследванията за морска безопасност трябва да се провеждат от безпристрастни и обективни разследващи, които са подходящо квалифицирани и компетентни по въпросите, свързани с повредата или произшествието. Според условията на споразумението, по което една държава или държави ще бъдат разследващи, държавата на знамето трябва да осигури квалифицирани следователи за целта

независимо от мястото на възникване на повредата или произшествието.

39 На държавата на знамето се препоръчва да осигури разследващите да имат работни познания и практически опит в съответните области, свързани с обичайните им задължения. Допълнително, за да се подпомогнат отделните следователи в изпълнението на задължения, които са извън обичайните им задачи, на държавата на знамето се препоръчва да осигури лесен достъп до експертиза в следните области, както е необходимо:

1. навигация и Правилата за предотвратяване на сблъскване;
2. нормативна уредба на държавата на знамето относно свидетелствата за компетентност;
3. причини за морско замърсяване;
4. техники на интервюиране;
5. събиране на доказателства; и
6. оценка на последствията от човешкия фактор.

40 Препоръчва се да бъдат разследвани всички аварии, включващи нараняване на персонал, довело до отсъствие от работа за три или повече дни, както и всички случаи на смърт, резултат от трудови злополуки и аварии на кораби на държавата на знамето, и резултатите от разследванията да бъдат публично оповестени.

41 Произшествията с кораби трябва да бъдат разследвани и докладвани в съответствие с приложимите международни инструменти, като се взема предвид Кодексът за разследване на произшествия, както е изменен, и разработените от Организацията<sup>4</sup> насоки. Докладът от разследването се изпраща на Организацията заедно с наблюденията на държавата на знамето в съответствие с посочените по-горе насоки.

## **Оценка и преглед**

42 Държавата на знамето следва периодично да прави оценка на своята работа по отношение на въвеждането на административните процеси, процедури и ресурси, които са необходими, за да изпълни тя задълженията си, както се изисква от международните инструменти, по които е страна.

43 Мерките за оценка на дейността на държавата на знамето трябва да включват наред с другото сведения от държавния пристанищен контрол за броя на случаите на задържане, резултати от инспекциите на държавата на знамето, статистика на произшествията, комуникации и информационни процеси, статистически данни за годишните загуби (с изключение на конструктивни общи загуби), както и други показатели за изпълнение, както е необходимо, за да се определи дали персоналът, ресурсите и административните процедури са подходящи, за да може държавата на знамето да изпълнява задълженията си.

44 Областите, за които се препоръчват редовни прегледи, могат да включват наред с другото:

1. съотношения загуба на флот - аварии, за да се определят тенденциите за избрани периоди от време;
2. броя на потвърдените случаи на задържани кораби спрямо големината на

флота;

3. броя на проверените случаи на некомпетентност или нарушение от страна на лица, притежаващи свидетелства или потвърждения, издадени от нейни органи;

4. отговори на доклади от държавата на пристанището относно несъответствия или интервенции;

5. разследвания на много тежки и тежки произшествия и опита, придобит от тях;

6. технически и други ресурси;

7. резултати от инспекциите, сървеите и контролите на корабите във флота;

8. разследване на трудови злоупотреки;

9. броя на злоупотуките и нарушенията по приложимите международни правила за предотвратяване на замърсяване на морето; и

10. броя на отмяна или отнемане на свидетелства, потвърждения и др.

### ЧАСТ 3 - ДЪРЖАВИ, КОИТО ИМАТ ИЗЛАЗ НА МОРЕ (КРАЙБРЕЖНИ ДЪРЖАВИ)<sup>5</sup>

#### Прилагане

45 Държавите, които имат излаз на море (крайбрежните държави), имат определени права и задължения съгласно различни международни инструменти. Когато упражняват правата си по тези инструменти, държавите, които имат излаз на море, поемат допълнителни задължения.

46 За да могат ефективно да посрещат задълженията си, държавите, които имат излаз на море, следва:

1. да въведат политики чрез създаването на национално законодателство и насоки, които да съдействат за приложението и изпълнението на изискванията на всички конвенции за безопасност и предотвратяване на замърсяването, както и на протоколите, по които тези държави са страни; и

2. да определят отговорности за актуализиране и преразглеждане на съответните приети политики според случая.

47 Държавата, която има излаз на море, трябва да осигури нейното законодателство, насоки и процедури да работят за последователното изпълнение и проверка на нейните права, задължения и отговорности, съдържащи се в съответните международни инструменти, по които тя е страна.

48 Тези права, задължения и отговорности могат да включват наред с останалото:

1. радиокомуникационни услуги;

2. метеорологични услуги и предупреждения;

3. услуги за търсене и спасяване;

4. хидрографски услуги;

5. корабни маршрути;

6. системи за докладване на корабите;

7. услуги по трафика на кораби; и

8. навигационно оборудване.

## **Изпълнение**

49 Държавата, която има излаз на море, трябва да предприеме всички необходими мерки, за да осигури съблюдаване на международните правила при упражняване на нейните права и изпълнение на нейните задължения.

50 Държавата, която има излаз на море, следва да разработи и въведе програма за контрол и проследяване според случая с цел да:

1. осигури събирането на статистически данни, така че да могат да се извършват анализи на тенденциите с цел определяне на проблемните области; и
2. създаде механизми за навременна реакция при случаи на замърсяване в нейни води; и
3. да сътрудничи с държави на знамето и пристанищни държави според случая в разследването на морски произшествия.

## **Оценка и преглед**

51 Държавата, която има излаз на море, трябва периодично да оценява работата си по отношение на упражняване на правата и изпълнението на задълженията си в съответствие с приложимите международни инструменти.

## **ЧАСТ 4 - ДЪРЖАВИ НА ПРИСТАНИЩЕТО <sup>6</sup>**

### **Прилагане**

52 Държавите на пристанището имат определени права и задължения по различни международни инструменти. Когато упражняват правата си по тези инструменти, държавите на пристанището поемат допълнителни задължения.

53 Държавите на пристанището могат да играят неотделима роля за постигане на морска безопасност и опазване на околната среда, включително за предотвратяване на замърсяване. Ролята и отговорностите на държавата на пристанището по отношение на морската безопасност и опазването на околната среда произтичат от съчетание на международни договори, конвенции, национални закони и в някои случаи и двустранни и многостранни споразумения.

54 За да могат ефективно да посрещат задълженията си, държавите на пристанището следва:

1. да въведат политики чрез създаването на национално законодателство и насоки, които да съдействат за приложението и изпълнението на изискванията на всички конвенции за безопасност и предотвратяване на замърсяване, както и на протоколите, по

които тези държави са страни; и

2. да определят отговорности за актуализиране и преразглеждане на съответните приети политики според случая.

55 Всяка държава на пристанището следва да гарантира, че нейното законодателство, насоки и процедури работят за последователното изпълнение и проверка на нейните права, задължения и отговорности, съдържащи се в съответните международни инструменти, по които тя е страна.

56 Тези права, задължения и отговорности могат да включват наред с останалото:

1. осигуряване на подходящи приемни съоръжения или капацитет, за да се приемат всички отпадни води, регламентирани съгласно инструментите на Организацията;
2. държавен пристанищен контрол<sup>7</sup>; и
3. водене на регистър на доставчиците на гориво.

## Изпълнение

57 Държавите на пристанището трябва да предприемат всички необходими мерки, за да осигурят съблюдаване на международните правила при упражняване на техните права и изпълнение на задълженията си.

58 Няколко международни морски инструмента за безопасността и предотвратяване на замърсяването на море съдържат конкретни разпоредби, позволяващи държавен пристанищен контрол.

59 Също така някои от тези инструменти задължават държавите на пристанището да не се отнасят по-благоклонно към държавите, които не са страни по съответните конвенции. Това означава, че държавите на пристанището следва да налагат условията на тези инструменти както спрямо държавите членки, така и спрямо останалите държави.

60 При упражняване на правото си да осъществява държавен пристанищен контрол държавата на пристанището трябва да създаде процедура за администриране на програма за държавен пристанищен контрол, която да съответства на приетата от Организацията<sup>7</sup> резолюция.

61 Държавният пристанищен контрол трябва да се осъществява само от упълномощени и квалифицирани длъжностни лица на държавния пристанищен контрол съгласно съответните процедури, приети от Организацията.

62 Длъжностните лица на държавния пристанищен контрол и лицата, които ги подпомагат, трябва да са свободни от търговски, финансов и друг натиск и да нямат търговски интерес в пристанището на проверката или инспектираните кораби, в кораборемонтни бази и поддържащи услуги в пристанището или другаде; длъжностните лица на държавния пристанищен контрол не трябва да бъдат наемани на работа или да приемат работа от името на признати организации или класификационни организации. Следва да бъдат въведени допълнителни процедури, за да се гарантира, че лицата и организациите, които са външни за държавата на пристанището, не могат да влияят върху резултатите от извършваната държавна пристанищна проверка и контрол.

## Оценка и преглед

63 Държавата на пристанището трябва периодично да оценява работата си по отношение на упражняване на правата и изпълнението на задълженията си в съответствие с приложимите инструменти на Организацията.

---

<sup>1</sup> Допълнение 1 от "Насоки за упълномощаване на организации, действащи от името на администрацията" (Резолюция А.739(18)).

<sup>2</sup> Допълнение 2 от "Насоки за упълномощаване на организации, действащи от името на администрацията" (Резолюция А.739(18)).

<sup>3</sup> MSC/Circ.710-MEPC/Circ.307.

<sup>4</sup> Обърнете се към Задължителния кодекс на международните стандарти и препоръчителни практики за разследване на безопасността при морски произшествия или морски инциденти (Кодекс за разследване на произшествията), приет от Организацията с Резолюция MSC.255(84), и Насоките за подпомагане на разследващите при прилагането на Кодекса за разследване на произшествията, приет от Организацията с Резолюция А.1075(28).

<sup>5</sup> Изискванията, съдържащи се в този раздел, трябва да се прилагат в такава степен, че корабите, които са под условията на задължителните инструменти на ИМО, да могат да получават достъп до пристанищата на договарящото правителство.

<sup>6</sup> Изискванията, съдържащи се в този раздел, трябва да се прилагат в такава степен, че корабите, които са под условията на задължителните инструменти на ИМО, да могат да получават достъп до пристанищата на договарящото правителство.

<sup>7</sup> Обърнете се към Процедурите за държавен пристанищен контрол, 2011 (Резолюция А.1052(27)).